
اجتماع ICANN79 | منتدى المجتمع - اجتماع مجلس إدارة ICANN العام
الخميس الموافق 7 مارس/آذار 2024 – من الساعة 04:15 ص إلى الساعة 05:30 ص بتوقيت سان خوان

تربيتي سينها: مرحبًا بكم في اجتماع مجلس إدارة ICANN العام في منتدى المجتمع لاجتماع ICANN79 في سان خوان. لذا، سأقوم الآن بإجراء المكالمات، وسأبدأ مع كريس تشابمان. هل أنت متصل؟

كريس تشابمان: حاضر.

تربيتي سينها: شكرًا يا كريس. سأبدأ من على يميني، وأطلب من الجميع على المنصة لأن يقولوا أسماءهم وأن تعلنوا حضوركم.

مارتن بوتزمان: أنا مارتن بوتزمان، متواجد هنا.

كاترينا ساتاكي: أنا كاترينا ساتاكي، متواجدة.

كريس باكريدج: أنا كريس باكريدج، متواجد.

إدمون تشونغ: أنا إدمون تشونغ، متواجد.

ملاحظة: مايلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ماورد في الملف الصوتي وتحويله الى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتمتع بدقة عالية، إلا إنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

ألان باريت:

ألان باريت، متواجد.

نيكولاس كاباليرو:

أنا نيكو كاباليرو، متواجد.

سارة دويتش:

أنا سارا دويتش، متواجدة.

دانكو جيفتوفيتش:

أنا دانكو جيفتوفيتش، متواجد.

ترييتي سينها:

أنا ترييتي سينها، متواجدة.

سالي كوستيرتون:

أنا سالي كوسترتون، متواجدة.

ويس هارديكر:

ويس هارديكر موجود.

كاثرين آديا:

أنا كاثرين آديا، متواجدة.

ليون سانثيز:

أنا ليون سانثيز ، متواجد.

باتريسيو بوليت:

أنا باتريسيو بوليت، متواجد.

ساجد رحمان:

أنا ساجد رحمن، متواجد.

كريستيان كوفمان:

أنا كريستيان كوفمان، متواجد.

بيكي بور:

أنا بيكي بور، متواجد.

هارالد ألفستراوند:

أنا هارالد ألفستراوند، متواجد.

جيمس كالفن:

أنا جيمس كالفن، متواجد.

تريبتى سينها:

شكراً لكم جميعاً. سأطلب من المستشار العام والأمين، جون جيفري، تأكيد اكتمال النصاب القانوني.

جون جيفري:

نعم نسمعك بوضوح.

تريبتى سينها:

شكراً يا جون. لدينا قسمان لجدول أعمال اليوم. الأول هو جدول أعمال الموافقة. لدينا عنصرين في هذا الشأن. وبعد ذلك سننتقل إلى جدول الأعمال الرئيسي. لذلك قبل أن نبدأ جدول الأعمال، أود أن أعرف ما إذا كان هناك أي شخص يرغب في إزالة أي عناصر من جدول أعمال الموافقة. حسناً. لا أرى أي يد مرفوعة بعد.

لذا فإن العنصرين هما ميثاق لجنة مراجعة تطور منطقة الجذر أو (RZERC). الرعاية هم كريستيان كوفمان وويس هارداكر. هذا على جدول أعمال الموافقة. ويس، هل يمكنك تقديم تحديث موجز حول هذا الأمر؟

ويس هارديكر:

يسرني ذلك. انتهت لجنة مراجعة تطور منطقة الجذر، أو RZRC، مؤخرًا من مراجعة ميثاقها. إن بند جدول الأعمال يتعلق في الواقع بالموافقة على عدد من التغييرات الطفيفة عمومًا في الميثاق والتي جاءت نتيجة لعملية المراجعة.

تريبتى سينها:

شكرا لك، ويس. أما العنصر الثاني في جدول أعمال الموافقة فهو مراجعات ميثاق لجان مجلس الإدارة. سارة دويتش هي الراعي لهذا الغرض. سارة؟

سارة دويتش:

نعم، شكرًا لك تريبتى. لذا فإن مراجعة وتحديث ميثاق لجان مجلس الإدارة هي جزء من نشاطنا المعتاد في الإدارة الداخلية، ويعد هذان التحديثان بمثابة تحديثات للجنة التخطيط الاستراتيجي التابعة لمجلس الإدارة وميثاق اللجنة الفنية التابعة لمجلس الإدارة.

تريبتى سينها:

شكرًا لك سارة. كلا هذين البندين مدرجان في جدول أعمال الموافقة. فهل يمكنني الحصول على اقتراح للموافقة عليهما؟ شكرًا لك، ساجد. كل المؤيدين، من فضلكم قولوا نعم.

نعم.

المشاركون:

تريبتى سينها:

أفترض أنه لا يوجد امتناع عن التصويت ورفض لأن هذا مدرج في جدول أعمال الموافقة. شكرًا لكم جميعًا. هذا تم تمريره. لننتقل إلى جدول الأعمال الرئيسي. يدور جدول الأعمال الرئيسي

حول برنامج منح ICANN وتمويله للطلبات الناجحة ضمن هذه الدورة الأولى من البرنامج. قبل أن نبدأ جدول الأعمال هذا، أود من جميع أعضاء مجلس الإدارة الذين قد يكون لديهم تعارض أن يتقدموا، من فضلكم. نعم من فضلك يا جيم؟

جيمس غالفين: أريد فقط أن أشير إلى أنني وجدت تعارضًا في هذه المنطقة وأني نحيت نفسي من جميع المناقشات. شكرًا.

شكرًا لك، جيم. هارالد؟

تريبتى سينها:

كممثل لـ IETF، تم تحديدي كمقدم طلب محتمل وبالتالي لم أشارك في مناقشة هذا الموضوع.

هارالد ألفسترناند:

شكرًا يا هارالد.

تريبتى سينها:

اسمي ويس هارديكر وقد أدركت أن لدي تعارضًا أيضًا ولن أشارك في المناقشة.

ويس هارديكر:

شكرًا لك، ويس. هل من أحد؟ إدمون؟

تريبتى سينها:

من منطلق الحذر الشديد بشأن أي تضارب محتمل في المصالح، نظرًا لأن DotAsia تشارك في العديد من المشاريع مع شركاء حول العالم حول حوكمة الإنترنت والمبادرات ذات الصلة التي قد تتقدم بطلب للحصول على المنح، فقد كنت أعفي نفسي من هذه المناقشات التي تؤدي إلى هذا القرار.

إدمون تشونغ:

تريبتى سينها:

شكرا يا إدمون. الراعي لهذا البند هو مارتن بوتزمان. مارتن، سأعطي الكلمة لك.

مارتن بوتزمان:

شكراً يا تريبتى. شكراً لكم جميعاً. نحن الآن على استعداد لإطلاق جولة المنح الأولى للطلبات الجديدة لبرنامج المنح الجديد. والهدف هو البدء بمبلغ محدود يبلغ حوالي 10 ملايين كحد أقصى والقيام بذلك بهدف معرفة مدى جودة عمل دليل مقدم الطلب الذي تم نشره بالفعل في الثامن من يناير. لذا أرجو أن تسمحوا لي بقراءة الحثيات وكذلك القرارات هنا.

حيث أن دليل تطبيق برنامج نطاقات المستوى الأعلى gTLD الجديد لعام 2012 حدد أنه يمكن استخدام المزادات التي يديرها مقدم خدمة معتمد من ICANN كحل أخير لحل التنافس على السلسلة بين مقدمي الطلبات الذين تقدموا بطلب للحصول على نفس السلسلة أو سلسلة مماثلة، فإن دليل مقدم الطلب يتطلب أن يتم احتجاز أي عائدات من المزادات وتخصيصها حتى يتم تحديد استخدامات الأموال. يجب استخدام الأموال بطريقة تدعم بشكل مباشر مهمة ICANN وقيمتها الأساسية وتسمح أيضاً لـ ICANN بالحفاظ على وضعها غير الربحي.

وحيث إنه، حتى الآن، تم إجراء 16 مزاداً للملاذ الأخير ضمن جولة 2012 لبرنامج gTLD الجديد ويبلغ المبلغ الحالي لعائدات المزاد حوالي 225 مليوناً.

وحيث أنه في عام 2016، تم تكليف مجموعة العمل المجتمعية المعنية بعائدات مزادات برنامج نطاقات gTLD الجديدة، والتي تسمى CCWG AP، رسمياً بوضع مقترحات لآلية لتوزيع العائدات، مع الأخذ في الاعتبار مجموعة من المبادئ التوجيهية التي حددها مجلس الإدارة، والتي يشار إليها فيما بعد باسم "مبادئ مجلس الإدارة".

وحيث أن مجموعة العمل المجتمعية المعنية بعائدات المزادات قدمت تقريرها النهائي إلى المنظمات المعتمدة لديها في مارس 2020، وبحلول الأول من سبتمبر/أيلول 2020، تلقت تأكيداً بالاعتماد أو الدعم من جميع المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية السبع. وقدمت CCWG AP التقرير النهائي إلى مجلس إدارة ICANN في 14 سبتمبر/أيلول 2020.

وحيث أنه في 12 يونيو/حزيران 2022، قررت اللجنة التنفيذية اعتماد جميع التوصيات الموجودة ضمن التقرير النهائي لـ CCWG AP ووجهت الرئيس التنفيذي لـ ICANN، أو الرئيس التنفيذي المساعد أو من ينوب عنهما، باتخاذ جميع الإجراءات لتنفيذ برنامج المنح التابع لـ ICANN، وتمويل النفقات الناتجة عن تطوير وإدارة برنامج ICANN من عائدات المزادات، وإنفاق أية تكاليف إدارية بطريقة معقولة للحفاظ على معظم الأموال المتاحة لغرض المنح نفسها.

وحيث أن تنفيذ برنامج المنح التابع لـ ICANN قد تقدم وأن ICANN Org الآن مستعدة لإطلاق نافذة التقديم للدورة الأولى من برنامج المنح، وقد نُشر دليل المتقدمين في 8 سبتمبر/أيلول 2024 (يمكنكم العثور عليه عبر الإنترنت)، والذي يوثق عملية التقديم والتقييم للدورة الأولى من برنامج المنح التابع لـ ICANN، وقد تم ترجمته لاحقاً إلى جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة.

وحيث أن ICANN Org قدمت تحديثات منتظمة حول تنفيذ برنامج المنح للجنة التنفيذية والمجتمع.

وحيث أن فتح نافذة تقديم الطلبات للدورة الأولى من برنامج المنح مقرر في 25 مارس/آذار 2024.

وحيث أن ICANN Org تؤكد أنها جاهزة تشغيلياً لاتباع العمليات المحددة ضمن دليل تقديم الطلبات لتقدير وتقييم الطلبات ضمن الدورة الأولى. تتطلع اللجنة التنفيذية لـ ICANN إلى استلام قائمة بالطلبات الموصى بها التي لا تتجاوز مبلغ 10 ملايين دولار أمريكي بالمجموع، لتلبيتها من خلال عمليات التصميم كما هو موضح في الوثائق التي سترافق القائمة المقترحة.

وحيث أن مجلس إدارة ICANN قد طلب من المنظمات المعتمدة لدى CCWG AP النظر في مراجعة لغة التوصية رقم 7 لـ CCWG AP بشأن الوصول إلى آليات المساءلة التابعة لـ ICANN للتحديات التي تواجه قرارات التطبيقات الفردية ضمن برنامج المنح. وبالإضافة إلى ذلك، بدأ مجلس الإدارة تعديلاً أساسياً على اللائحة الداخلية لتحديد العملية الخاصة بمجتمع ICANN من خلال عمليات CCWG لاقتراح قيود على الوصول إلى آليات مساءلة ICANN التي تعتبر مهمة جداً بالنسبة لنا.

يشير مجلس الإدارة إلى أن تحقيق تحديث للتوصية رقم 7 لـ CCWG AP، فضلاً عن الانتهاء بنجاح من عملية القوانين الداخلية، تعتمد بشكل أساسي على إجراءات مجلس الإدارة الإضافية بشأن أي قائمة من الطلبات الناجحة التي تم تحديدها من خلال دورة تقديم الطلبات الأولى من برنامج المنح التابع لـ ICANN.

وحيث أن التجمع الانتخابي المختص ببرنامج المنح لمجلس إدارة ICANN قد أوصى بمواصلة برنامج المنح في هذا الصدد، وقد نظرت لجنة الرقابة المالية لمجلس إدارة ICANN في الطلبات المالية الخاصة بتخصيص هذه الأموال للمشاريع المعتمدة خلال دورة تقديم الطلبات الأولى.

وقد تقرر أن يعرض لموافقة المجلس أن يوافق مجلس الإدارة على تخصيص مبلغ يصل إلى 10 ملايين دولار من عائدات المزادات التي تم إنشاؤها في جولة عام 2012 من برنامج gTLD الجديد لاستخدامها في تمويل المشاريع المعتمدة خلال دورة تقديم الطلبات الأولى والتي سيتم إدارتها في القائمة النهائية للطلبات الناجحة. شكرًا. الكلمة لك.

نعم، شكرًا لك يا مارتين. هل هناك أي مناقشات حول هذا الموضوع؟ نعم، تفضل، يا دانكو.

تريبتني سينها:

شكرًا لك يا تريبتني. أولاً، أود أن أشكر مارتين والتجمع الانتخابي لبرنامج المنح في ICANN، ولكن تمت مناقشة هذا الاقتراح أيضًا، كما ذكرنا هنا، في اللجنة المالية لمجلس الإدارة، لأن دور اللجنة هو الإشراف على أموال ICANN. وقد ناقشنا الآثار المالية لتمويل هذا البرنامج، ومن الواضح أن صندوق عائدات المزاد هو شيء يشرف عليه مجلس إدارة ICANN واللجنة المالية على سياسة الاستثمار، وقد وافقنا على هذه الشريحة الأولى من تخصيص 10 ملايين دولار أمريكي، مع أخذ كل هذا في الاعتبار.

دانكو جيفتوفيتش:

وكملاحظة جانبية، يتم تنفيذ جميع القرارات المقترحة لمجلس الإدارة من قبل لجان مختلفة. في هذه الحالة، يتم تنفيذ هذا الأمر رسميًا من قبل اللجنة المالية، لكننا اعتقدنا أنه من الأفضل مناقشته من وجهة نظر التجمع الانتخابي، لأن هذا القرار له آثار أوسع، وقد تمت مناقشتها جميعًا في التجمع. شكرًا.

تربيتي سينها:

شكراً لك، دانكو على تعليقك. هل من تعليقات أو أسئلة أخرى؟ حسناً. لدي تعليق واحد. أود أن أشكر جميع زملائي الذين عملوا بجد في هذا الشأن مع الكثير من العناية والتفكير، وأنا سعيد للغاية لأننا وصلنا إلى ما نحن عليه اليوم. أشكركم جميعاً. هل لدينا اقتراح؟ شكراً لك يا مارتن. لحظة واحدة رجاءً. شكراً لك، دانكو. كل المؤيدين، من فضلكم قولوا نعم.

المشاركون:

نعم.

تربيتي سينها:

هل يوجد آراء غير موافقة؟ هل توجد حالات امتناع عن التصويت؟

إدمون تشونغ:

نعم، أنا ممتنع عن التصويت للأسباب التي ذكرتها سابقاً، ولكنني أردت مع ذلك أن أصرح بأنني أؤيد ويسرني أن أرى الإجراء المتخذ لمواصلة المضي قدماً في تنفيذ برنامج المنح بالتوازي مع عملية تعديل اللوائح الأساسية التي بدأت بشكل منفصل أيضاً.

تربيتي سينها:

شكراً يا إدمون. لذلك يتم تمرير هذا الاقتراح بتصويت أعضاء مجلس الإدارة الذين لهم حق التصويت. وأتقدم بخالص الشكر للجميع. دعونا ننتقل إلى الجزء التالي من الاجتماع، وهو تقديم الشكر للمضيفين المحليين لاجتماع ICANN الخاص بنا. يود مجلس الإدارة أن يعرب عن خالص شكره لبيدرو بيرلوبيسي، حاكم بورتوريكو، وميغيل روميرو، عمدة سان خوان، وفريقيهما، على دعمهم الكبير. كما يعرب مجلس الإدارة أيضاً عن شكره لـ PR، والمضيف المحلي لاجتماع ICANN 79، وشركة بورتوريكو للسياحة، على دعمهم الكبير.

يود مجلس الإدارة أن يشكر الجهات الراعية التالية: Data Provider, Clean DNS Inc, DNS Research Federation, Verisign, Core Association, Public Internet Registry, CentralNic Group PLC, Markmonitor, Intis Telecom Inc,

Wedos Internet s. و ICANNWiki, Vercara, Actalis spa, Aruba PEC S. p. A,
a.

وشكرًا جزيلاً للمترجمين الفوريين، والعاملين في الترجمة، وفريق تجهيز الحدث والفنادق لاجتماع ICANN 79. يعرب مجلس الإدارة عن بالغ تقديره للكتاب والمترجمين الفوريين وفريق الخدمات السمعية-البصرية وفرق العمل الفنية وموظفي ICANN بأكملهم على ما بذلوه من جهود مُضنية لتسهيل سير أعمال اجتماع سلس. كما يود مجلس الإدارة أن يتقدم بالشكر إلى إدارة وموظفي مركز بورتريكو للمؤتمرات على توفير منشأة رائعة لعقد هذه الفعالية. قبل أن أنتقل إلى البند التالي، إذا أمكننا أن نظهر تقديرنا بجولة من التصفيق، من فضلكم.

شكرًا. أود الآن أن أنتقل إلى التعرف على ديفيد أوليف. لدى المجلس هذا البند الإضافي. في حين أن الاعتراف الرسمي يقتصر عادةً على أعضاء مجلس الإدارة والمديرين التنفيذيين المغادرين، إلا أننا نود أن نشيد بزميلنا الموقر والعزيز، ديفيد أوليف، الذي أعلن تقاعده من المنظمة. انضم ديفيد إلى ICANN لقيادة فريق دعم تطوير السياسات في فبراير 2010. بالإضافة إلى هذا الدور، خلال فترة عمله في ICANN، كان مسؤولاً معيناً من قبل مجلس إدارة المنظمة وعمل كمدير إداري لمكتب ICANN في إسطنبول والمدير الإداري لمكتب ICANN في واشنطن العاصمة.

ديفيد، نحن ممتنون إلى الأبد لجميع مساهماتك. لقد كان تأثيرك على مجتمع ICANN على مدى السنوات الـ 14 الماضية استثنائيًا. وسنفتقدك بشدة. يرجى الانضمام إلينا في تكريم ديفيد لخدمته الهائلة لـ ICANN. نتمنى لك تقاعدًا سعيدًا ومستحقًا.

زملاء المجلس، هل لديكم أي أعمال أخرى؟ حسنًا. هل لدي اقتراح لتأجيل هذه الجلسة؟

اقتراح للتأجيل.

متحدث غير محدد:

اقتراح للتأجيل. أنا أؤيد ذلك. سارة تؤيد. كل المؤيدين، من فضلكم قولوا نعم.

تريبتى سينها:

المشاركون: نعم. أي شخص يمتنع؟ هل يوجد آراء غير موافقة؟ حسناً. لا أسمع أي شيء، وبالتالي يغلق هذا الجزء من الاجتماع بشكل رسمي. أود الآن أن أقدم لكم بيبير داندجينو، نائب الرئيس لمشاركة أصحاب المصلحة في أفريقيا، ليخبرنا قليلاً عن اجتماع ICANN 80. بيبير؟

[نهاية التدوين النصي]